

UNIUN DALS GRISCHS

TSCHANTAMAINTS

puter

Confuorm al princip d'egualited dad hom e duonna velan tuot las denominaziuns da persunas e funcziuns da quists tschantamaints, adonta da la fuorma masculina ütiliseda, per hom e duonna.

NORMAS GENERELAS

Art. 1

L'Uniun dals Grischs (UdG) es ün'uniun i'l sen da l'art. 60 e seguaints dal Cudesch civil svizzer (CCS). Ella es afflieda a la Lia Rumauntscha. L'UdG es politicamaing e confessiunelmaing neutrela. Sieu domicil es il lö dal parsura in uffizi.

MIRA

Art. 2

L'UdG chüra e promouva la lingua e la cultura rumauntscha ladina. Ella s'ingascha per l'integrasiun e buns contacts cun persunas domiciliedas in terra tradiziunelmaing rumauntscha e promouva eir il contact cun persunas dadour quel territori.

COMMEMBRANZA

Art. 3.1

Commembers individuel da l'UdG es chi chi peja la contribuziun da commemoranza. Commembers individuels paun esser persunas natürelas e persunas giuridicas. Commembers chi nu pejan la contribuziun zieva ch'els sun gnies avertieus perdan la commemoranza.

Art. 3.2

Las vschinaunchas d'Engiadin'Ota, Engiadina Bassa, Val Müstair e Bravuogn sun commembers. Lur contribuziun annuela as drizza tenor il numer d'abitants.

ILS ORGANS DA L'UDG

Art. 4

Ils organs da l'UdG sun:

- a) la radunanza generela
- b) la suprastanza
- c) la cumischiun sindicatoria

LA RADUNANZA GENERELA

Art. 5.1

L'organ suprem da l'UdG es la radunanza generela.

Art. 5.2

La radunanza generela da l'UdG es publica.

Art. 5.3

Dret da vuscher haun:

1. ils commembers individuels da l'UdG
2. las vschinaunchas commembras: duos rapreschantants per vschinauncha

Art. 5.4

Las personas cun dret da vuscher haun da's legitimer aunz la radunanza generela.

Art. 5.5

La radunanza generela ordinaria ho lö üna vouta l'an, per regla düraunt il mais d'avrigl. Üna radunanza generela extraordinaria po gnir convocheda da la suprastanza, scha's preschaintan tractandas d'importanza speciela u eir scha 30 commembers giavüschan quetaunt cun inoltrer üna dumanda in scrit tal parsura.

Art. 5.6

La bannida per mincha radunanza generela culla glista da tractandas ho da gnir tramissa almain 20 dis aunz il di da radunanza e vain publichedada illa pressa rumauntscha.

Art. 5.7

Propostas per tractandas chi sun gnidas inoltradas al parsura fin il pü tard als 28 da favrer stöglian gnir tractandedas.

Art. 5.8

Propostas per candidats chi sun gnidas inoltradas fin als 28 da favrer stöglian gnir publichedas culla bannida.

Art. 5.9

La radunanza generala decida definitivmaing be sur da propostas tractandedas. Propostas per tractandas inoltradas düraunt la radunanza paun gnir acceptedas da la suprastanza e preschantedas il pü tard a la prosma radunanza generela.

Art. 5.10

Commembers chi nu paun esser preschaints a la radunanza generela paun vuscher in scrit davart las tractandas da radunanza fin il pü tard 10 dis aunz la radunanza. A vela il buol da la posta.

Art. 5.11

Las tractandas obligatorias da la radunanza generela ordinaria sun:

1. tscherna dals innumbravuschs
2. approver il protocol da la radunanza precedainta
3. approver il rapport annuel dal parsura
4. piglier cogniziun dal rendaquint annuel
5. piglier cogniziun dal rapport da la cumischiun sindicatoria
6. approver il rendaquint da l'an scuors e der dis-charg als organs respunsabels
7. fixer l'indemnisaziun per la suprastanza
8. fixer la contribuziun annuela
9. approver il preventiv per l'an seguaint
10. tschernas
 - parsura
 - commembers da la suprastanza
 - cumischiun sindicatoria
 - delegios e suppleants per la radunanza da la Lia Rumauntscha
 - delegio e suppleant illa suprastanza da la Lia Rumauntscha (proposta per mauns da la radunanza da delegios da la Lia Rumauntscha)

LA SUPRASTANZA

Art. 6.1

La suprastanza da l'UdG as cumpuona scu segua:

- parsura
- 4 commembers

La suprastanza as constituescha sves e scumparta traunter oter las incumbenzas da viceparsura, chaschier ed actuar.

Tar la tscherna dess gnir garantida la rapreschantaziun equilibreda da las differentas regiuns.

Art. 6.2

La suprastanza es l'executiva respunsabla. Ella tscherna a collavuratuors e commembers da cumischiuns e gruppas d'acziun.

A las tschantedas da la suprastanza piglian part per regla cun vusch consultativa il delegio illa suprastanza da la Lia Rumauntscha ed üna rapreschantanza dals collavuratuors regiunels da la Lia Rumauntscha.

La suprastanza po be decider, scha sun preschaints almain trais commembers da la suprastanza.

Art. 6.3

La suprastanza nouveletta surpiglia sieu uffizi als 1. lügl.

DISPOSIZIUNS GENERELAS

Art. 7.1

L'an da gestiun da l'UdG vo dals 1. schner als 31 december.

Art. 7.2

Mincha commember da mincha gremi da l'UdG es reelegibel. Üna perioda d'uffizi düra quatter ans. Il temp d'uffizi es limito ad och ans. Üna persuna po fer part da la suprastanza düraunt och ans scu commember ed ultra da que düraunt och ans scu parsura. Il listess vela per suppliants chi dvaintan delegios.

Art. 7.3

Las tschernas vegnan fattas per scrutin. Scha üngün nun es d'avis cuntrari, paun quellas eir gnir fattas aviertamaing, però be scha nu sun proponidas dapü persunas cu posts disponibels. Tal prüm scrutin vela la magiurited absoluta, tal seguond scrutin la magiurited relativa. Tar parited da vuschs decida la büs-cha.

Art. 7.4

Votaziuns vegnan fattas aviertamaing, sch'ün dals preschaints nu dumanda scrutin. Tar parited da vuschs ho il parsura la vusch da tagl.

Art. 7.5

La suprastanza ho las seguintas cumpetenzas finanziahas:

pel singul cas chi nu's repeta	fr. 10'000.00
in ün an	fr. 20'000.00

GRUPPAS D'ACZIUN

Art. 8

A paun gnir furmedas gruppas d'acziun per ün proget a temp limito u per ün böt a lungia düreda.

Üna gruppa d'acziun as cumpuona dad almain 3 commembers.

La suprastanza po accorder ün sustegn finanziahas a dumandas da gruppas d'acziun.

LA CUMISCHIUN SINDICATORIA

Art. 9

La cumischiun sindicatoria controlla minuzchusamaing tuot ils affers finanziahas e quels da gestiun. Ella preschainta sieu rapport in scrit per mauns da la radunanza generela.

REVISIUN DALS TSCHANTAMAINTS

Art. 10

Üna revisiun totela u parziela da quists tschantamaints po gnir decisa da la radunanza generela, scha sun preschaints almain 30 commembers cul dret da vuscher.

SCHOGLIAMAIN

Art. 11.1

Ün schogliamaint da l'UdG po gnir decis cun duos terzs da las vuschs dals preschaints a la radunanza generela.

Art. 11.2

In cas d'ün schogliamaint vain surdo l'archiv da l'UdG a la biblioteca da la Fundaziun Planta a Samedan. La faculted vain missa a disposiziun ad üna organisaziun culla listessa mira. Fin cha que es il cas, vain quella depositada tar la Lia Rumauntscha.

ENTREDA IN VIGUR

Art. 12

Quists tschantamaints sun gnies acceptos da la radunanza generela dals 3 october 2020 a Zernez e rimplazzan quels dals 2 avrigl 2011. Els aintran dalum in vigur.

Il parsura:
Hermann Thom

L'actuar:
Duri Denoth

UNIUN DALS GRISCHS

TSCHANTAMAINTS

vallader

Confuorm al princip d'egualità dad hom e duonna valan tuottas denominaziuns da persunas e funcziuns da quists tschantamaints, adonta da la fuorma masculina ütilisada, per hom e duonna.

NORMAS GENERALAS

Art. 1

L'Uniun dals Grischs (UdG) es ün'uniun i'l sen da l'art. 60 e seguaints dal Cudesch civil svizzer (CCS). Ella es affiliada a la Lia Rumantscha. L'UdG es politicamaing e confessiunalmang neutrala. Seis domicil es il lö dal parsura in uffizi.

MERA

Art. 2

L'UdG chüra e promouva lingua e cultura rumantscha ladina. Ella s'ingascha per l'integrasiun e buns contacts cun persunas domiciliadas in terra tradiziunalmang rumantscha e promouva eir il contact cun persunas dadour quel territori.

COMMEMBRANZA

Art. 3.1

Commembers individual da l'UdG es chi chi paja la contribuziun da commember. Commembers individuals pon esser persunas natüralas e persunas giuridicas. Commembers chi nu pajan la contribuziun davo chi sun gnüts avertits perdan la commembranza.

Art. 3.2

Il cumüns d'Engiadin'Ota, Engiadina Bassa, Val Müstair e Bravuogn sun commembers. Lur contribuziun annuala as drizza tenor il nomer d'abitants.

ILS ORGANS DA L'UDG

Art. 4

Ils organs da l'UdG sun:

- a) la radunanza generala
- b) la suprastanza
- c) la cumischiun sindicatoria

LA RADUNANZA GENERALA

Art. 5.1

L'organ suprem da l'UdG es la radunanza generala.

Art. 5.2

La radunanza generala da l'UdG es publica.

Art. 5.3

Dret da vuschar han:

1. ils commembers individuals da l'UdG
2. ils cumüns commembers: duos rapreschantants per cumün

Art. 5.4

Las personas cun dret da vuschar han da's legitimar avant la radunanza generala.

Art. 5.5

La radunanza generala ordinaria ha lö üna vouta l'on per regla d'urant il mais d'avrigl. Üna radunanza generala extraordinaria po gnir convocada da la suprastanza schi's preschaintan tractandas d'importanza speciala o eir scha 30 commembers giavüschan quai cun ün'inoltraziun in scrit pro'l parsura.

Art. 5.6

La bannida per mincha radunanza generala cun la glista da tractandas ha da gnir tramissa almain 20 dis avant il di da radunanza e vain publichada aint illa pressa rumantscha.

Art. 5.7

Propostas per tractandas chi sun gnüdas inoltradas al parsura fin il plü tard als 28 da favrer ston gnir tractandadas.

Art. 5.8

Propostas per candidats chi sun gnüdas inoltradas fin als 28 da favrer ston gnir publichadas culla bannida.

Art. 5.9

La radunanza generala decida definitivamaing be sur da propostas tractandadas. Propostas per tractandas inoltradas d'urant la radunanza pon gnir acceptadas da la suprastanza e preschantadas il plü tard a la prosma radunanza generala.

Art. 5.10

Commembers chi nu pon esser preschaints a la radunanza generala pon vuschar in scrit sur da las tractandas da radunanza fin il plü tard 10 dis avant la radunanza. I vala il buol da la posta.

Art. 5.11

Las tractandas obligatoricas da la radunanza generala ordinaria sun:

1. elecziun dals dombravuschs
2. approvar il protocol da la radunanza precedainta
3. approvar il rapport annual dal parsura
4. tour cogniziun dal rendaquint annual
5. tour cogniziun dal rapport da la cumischiun sindicatoria
6. approvar il rendaquint da l'on scuors e dar dis-charg als organs respunsabels
7. fixar l'indemnisaziun per la suprastanza
8. fixar la contribuziun annuala
9. approvar il preventiv per l'on seguaint
10. elecziuns
 - parsura
 - commembers da la suprastanza
 - cumischiun sindicatoria
 - delegiats e suppleants per la radunanza da la Lia Rumantscha
 - delegià e suppleant illa suprastanza da la Lia Rumantscha (proposta per mans da la radunanza da delegiats da la Lia Rumantscha)

LA SUPRASTANZA

Art. 6.1

La suprastanza da l'UdG as cumpuona sco segua:

- parsura
- 4 commembers

La suprastanza as constituischa sves e scumparta tanter oter las incumbenzas da viceparsura, chaschier ed actuar.

Pro la tscherna dess gnir garantida la rapreschantaziun equilibrada da las differentas regiuns.

Art. 6.2

La suprastanza es l'executiva respunsabla. Ella tscherna collavuratur e commembers da cumischiuns e gruppas d'acziun.

A las sezzüdas da la suprastanza piglian part per regla cun vusch consultativa il delegià illa suprastanza da la Lia Rumantscha ed üna rapreschantanza dals collavuratur regional da la Lia Rumantscha.

La suprastanza po be decider schi sun preschaints almain trais commembers da la suprastanza.

Art. 6.3

La suprastanza nouveletta surpiglia ils 1. lügl seis uffizi.

DISPOSIZIUNS GENERALAS

Art. 7.1

L'on da gestiun da l'UdG va dals 1. schner als 31 december.

Art. 7.2

Mincha commember da mincha gremi da l'UdG es reelegibel. Üna perioda d'uffizi düra quatter ons. Il temp d'uffizi es limità ad ot ons. Üna persuna po far part da la suprastanza dürant ot ons sco commember ed ultra da quai dürant ot ons sco parsura. Il listess vala per suppleants chi dvaintan delegiats.

Art. 7.3

Las tschernas vegnan fattas per scrutin. Sch'ingün nun es d'avis cuntrari, pon quellas eir gnir fattas avertamaing, però be schi nu sun propuonüdas daplü persunas co posts disponibels. Pro'l prüm scrutin vala la majorità absoluta, pro'l seguond scrutin la majorità relativa. Pro parità da vuschs decida la būs-cha.

Art. 7.4

Votaziuns vegnan fattas avertamaing, sch'ün dals preschaints nu dumonda scrutin. Pro parità da vuschs ha il parsura la vusch da tagl.

Art. 7.5

Las suprastanza ha las seguaintas cumpetenzas finanzialas:

pel singul cas chi nu's repeta	fr. 10'000.--
in ün on	fr. 20'000.--

GRUPPAS D'ACZIUN

Art. 8

I pon gnir fuormadas gruppas d'acziun per ün proget a temp limità o per ün böt a lunga dürada.

Üna gruppa d'acziun as cumpuona dad almain 3 commembers.

La suprastanza po accordar ün sustegn finanziel a dumondas da gruppas d'acziun.

LA CUMISCHIUN SINDICATORIA

Art. 9

La cumischiun sindicatoria controlla minuziusamaing tuot ils affars finanzials e quels da gestiun. Ella preschainta seis rapport in scrit a man da la radunanza generala.

REVISIUN DALS TSCHANTAMAINTS

Art. 10

Üna revisiun totala o parziala da quists tschantamaints po gnir decisa da la radunanza generala schi sun preschaints almain 30 commembers cul dret da vuschar.

SCHOGLIMAIN

Art. 11.1

Ün schoglimaint da l'UdG po gnir decis cun duos terzs da las vuschs dals preschaints a la radunanza generala.

Art. 11.2

In cas d'ün schoglimaint vain surdat l'archiv da l'UdG a la biblioteca da la Fundaziun Planta a Samedan. La facultà vain miss a disposiziun ad üna organisaziun cun listessa mera. Fin cha quai es il cas vegn quella depositada pro la Lia Rumantscha.

ENTRADA IN VIGUR

Art. 12

Quists tschantamaints sun gnüts acceptats da la radunanza generala dals 3 october 2020 a Zernez e rimplazzan quels dals 2 avrigl 2011. Els aintran subit in vigur.

Il parsura:
Hermann Thom

L'actuar:
Duri Denoth